



安装操作指导说明书

(强鼓室外型)

Operations
Manual

INTEGRATED GAS STOVE

家用供热水燃气快速热水器



使用产品前请仔细阅读使用说明书，并请妥善保管
Please read the instructions carefully before using the product
and keep it properly.



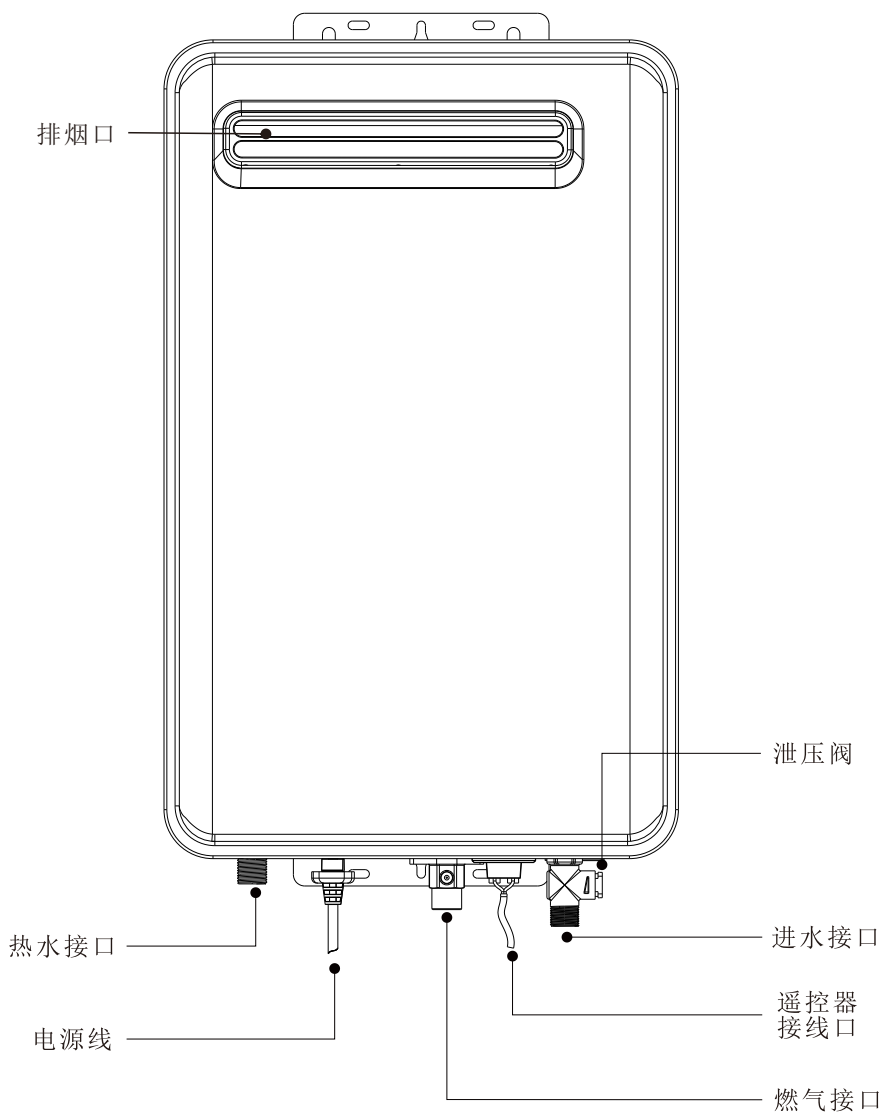
注意

- 本产品是中国大陆专用品，请不要在海外安装使用，否则可能会发生意外事故或器具故障，对此我公司将不承担包括器具维修等一切责任。
- 按燃气管理条例规定，本热水器必须由具备上岗证的专业人员进行安装。安装后，安装人员应向用户介绍热水器使用及其安全装置的使用方法。
- 对特殊使用人群（如儿童、老人、残障人等）应在正常成人监督下使用。

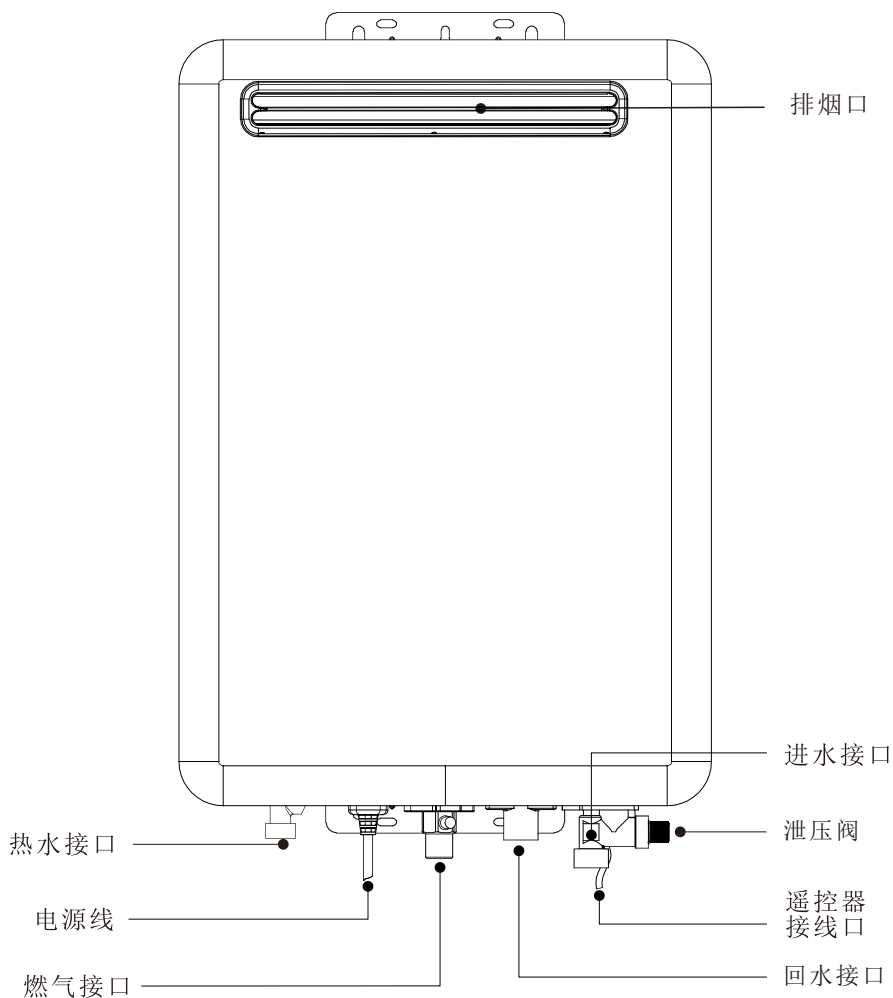
目录	页数	
器具各部分名称	1	功能篇
遥控器各部分名称与功能	3	
初次使用	5	使用篇
使用方法	6	
使用注意事项	8	
热水器的安装	9	安装篇
遥控器的安装	19	
常见故障的识别与处理	23	
检查及保养方法	25	
产品规格	29	保养篇
外形尺寸	30	
内部零件示意图	32	
保修卡/安装卡	37	

器具各部分名称

* 图示结构仅供参考，请以实际机型为准



* 图示结构仅供参考，请以实际机型为准



遥控器各部分名称与功能

● 本遥控器为普通机型标准配置，采用防水型结构设计，防水等级为IPX5。

燃烧指示灯

- 热水器火焰燃烧时该指示灯点亮，火焰熄灭时该指示灯也会熄灭。

数字显示器

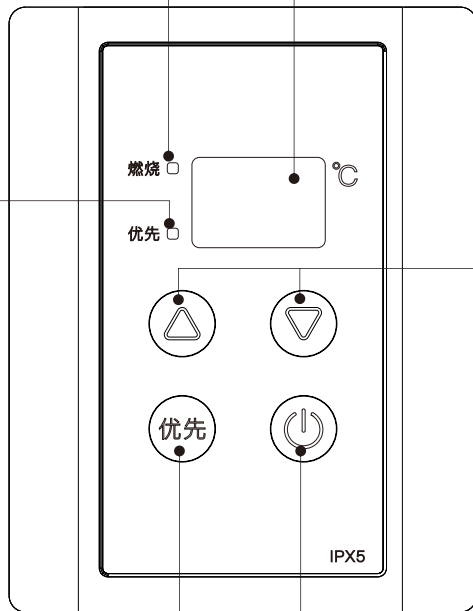
- 按下开关键时显示器点亮。
- 按下“升温”或“降温”，数字闪烁时表示设定温度，当停止闪烁时表示当前热水温度。
- 当出现故障时，显示器闪烁故障代码。

优先指示灯

- 该指示灯点亮时，表示该遥控器处于优先控制状态。
- 该指示灯熄灭时，该遥控器无法控制热水器。
- 只有当优先指示灯亮起时才可以控制热水器。
- 如果安装多个遥控器，只能其中一个遥控器的优先指示灯亮起，其他指示灯熄灭。

温度调节键

- 可自由设定热水器温度。
- 按升温键时温度上调1℃。
- 按降温键时温度下调1℃。



优先键

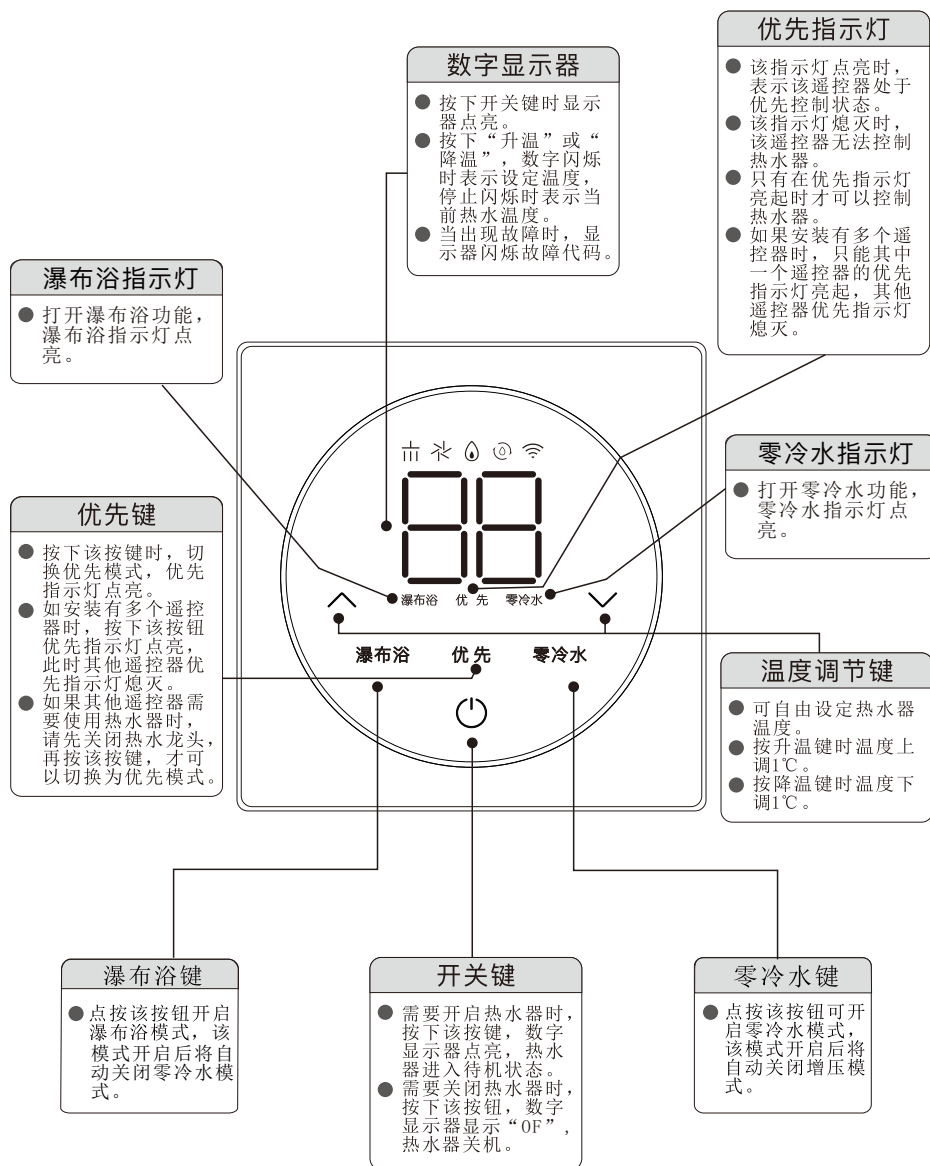
- 按下该按键时，切换优先模式，优先指示灯点亮。
- 如安装多个遥控器时，按下该按钮，优先指示灯点亮，此时其他遥控器优先指示灯熄灭。
- 如果其他遥控器需要使用时，请先关闭热水龙头，再按该按键，可以切换为优先模式。

开关键

- 需要开启热水器时，按下该按键，数字显示器进入待机状态。
- 需要关闭热水器时，按下该按钮，数字显示器显示“0F”，热水器关机。

遥控器各部分名称与功能

- 本遥控器为零冷水机型标准配置，采用防水型结构设计，防水等级为IPX5。

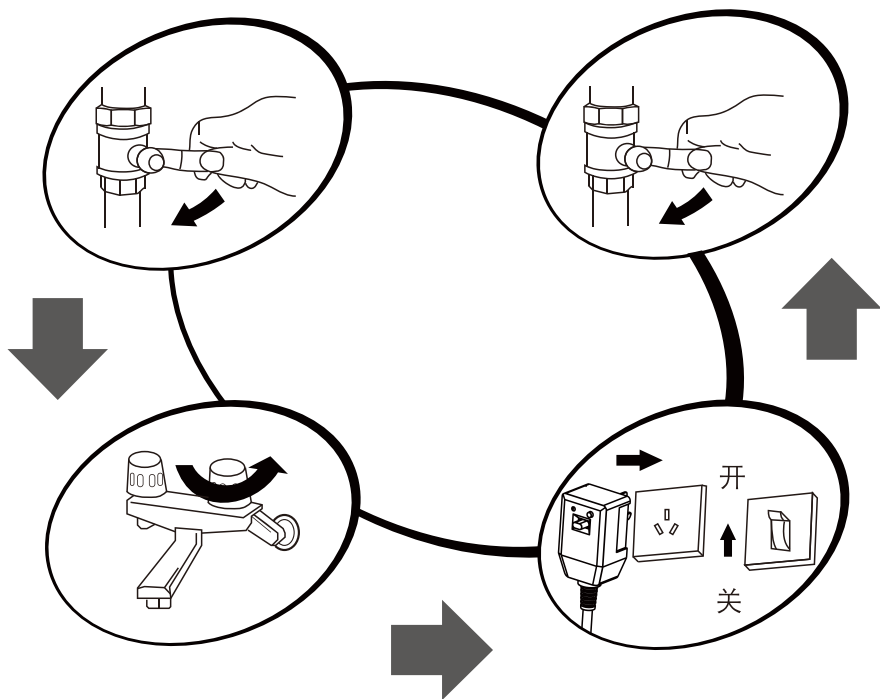


初次使用

初次使用时，请参照下列程序

1 请将进水阀完全打开

4 请将燃气阀完全打开



2 打开热水龙头，确认有水流出
后再将热水龙头关闭。

3 插入电源插头，并将空气
开关拨到“开”的位置。



注意

- 湿手请勿接触电源插头和开关，以免发生触电事故。



警告

- 为了防止被热水烫伤，使用花洒头淋浴时请勿直接往头部和身上淋水，应该先用手确认热水温度合适后再行使用。
- 为了防止被热水烫伤，再次使用花洒淋浴时，请务必先用手确认热水温度合适后再行使用。
- 为了防止万一发生事故，长时间不使用热水器时，请关闭开关、进水阀、燃气阀。

遥控器操作的使用方法

1 按下“开关”按钮

- 数字显示器的数字亮起，并显示当前出水温度。
- 优先信号灯亮起。
- 初次使用时，热水器默认设置温度为42℃。
- 每次停电后再次通电，热水器自动记忆上次设置温度。

2 按下升温或降温键设置所需的温度

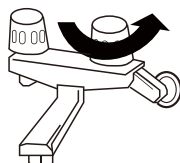
- 当水温过低时，按“升温”键上调温度。
- 当水温过高时，按“降温”键下调温度。
- 按“升温”键时，最高可设置65℃，每按一次温度上调1℃。按“降温”键时，最低可设置35℃，每按一次温度下调1℃。

3 “优先”模式

- 按下优先键，优先指示灯点亮，进入“优先”模式。此时才可以使用遥控器控制热水器。
- “优先”模式必须在关闭热水龙头后，热水器不工作时才可以切换。
- 在通电关机(0F)状态下，长按“优先”键3s进入线控器地址选择项：显示地址代码有00/01/02三个代码，线控器默认代码为00，如增加第一个线控器，在增加的线控器选择01代码，如增加第二个线控器，在增加的线控器选择02代码。

4 打开热水龙头，已设定好温度的热水即会流出。

- 热水使用中，显示器的燃烧指示灯会亮起来。
- 热水使用完毕，关闭热水龙头后，燃烧器火焰和显示器燃烧指示灯会自动熄灭。
- 再度使用时，只需打开热水龙头即有设定好的热水流出来。



5 遥控器按键蜂鸣关闭和开启的方法。

- 关闭按键蜂鸣的方法：
在遥控器开启的状态下，长按“升温”和“降温”键3秒，在遥控器“滴”一声后，按键蜂鸣关闭，此时按所有按键时没有蜂鸣。
- 开启按键蜂鸣的方法：
在遥控器开启的状态下，长按“升温”和“降温”键3秒，在遥控器“滴”两声后，按键蜂鸣开启，此时按所有按键时会有蜂鸣。
- 遥控器出厂设定默认开启蜂鸣。

6 零冷水

- 连续点按此按钮，依次切换零冷水模式、关闭。
- 按一次此按钮，开启零冷水模式，数字显示器“零冷水”灯亮起；此时，热水器启动水泵开始循环加热，出水温度默认45℃；
- 开启零冷水模式后，数字显示器闪烁数字表示保温时间，闪烁时按升温或降温键时，可以设置零冷水保温时间，最低5分钟，最高60分钟。
- 当数字显示器闪烁3秒后无操作将停止闪烁。并显示当前热水温度，此时按升温或降温键才可以进行温度调节。

7 瀑布浴

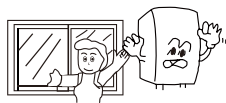
- 点按“瀑布浴”按钮，进入增压状态，数字显示器“瀑布浴”灯亮起；再次点按该按钮退出瀑布浴模式，数字显示器“瀑布浴”灯熄灭。
- 启动瀑布浴模式后，当热水流量大于2.5L每分钟时，水泵自动启动进行瀑布浴。为了防止烫伤，启动瀑布浴模式后，温度调节范围限制在35-48℃，设置温度高于48℃时也按48℃设置。
- 关闭“瀑布浴”模式后，温度调节范围为35℃-65℃。

提示

- 您所设定的热水温度是热水器的出水温度，而热水龙头流出来的热水温度，可能会因为管道长度或季节变化而有所不同。故请以热水龙头实际流出来的热水温度做参考。
- 热水流量小于每分钟2.5升时，燃烧器将会熄火。
- 当夏天进水温度太高时，出来的热水可能会高于设定温度。
- 切换遥控器的“优先”模式时，请先确认是否已经关闭热水器。
- 遥控器出厂默认不开启优先模式，初次使用时需按下“优先”键开启“优先”模式。

A 禁止在室内使用

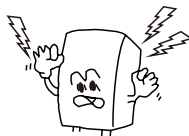
室外型热水器禁止安装在室内，因为废气无法排至室外，会造成人身伤害事故。



室内禁止安装室外型热水器

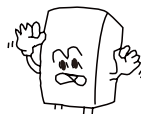
B 防雷击对策

为了防止不必要的损失，在雷雨天气时请暂时不要使用热水器。



C 排气口需经常检查

使用中请经常检查排气口是否有异物堵塞，以免废气不能顺利排出造成机器损坏。



D 防止高温烫伤

在使用时或使用后，排烟罩和其周围部件温度较高，请不要用手触摸，以免烫伤。



E 易燃物不可接近

不要再热水器附近放置汽油等易燃物质。



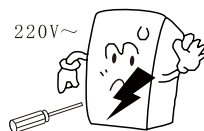
F 机器异常时对策

使用中如果听到异常响声或不正常燃烧声音，请立即关闭燃气阀门和水龙头，根据《常见故障的识别与处理》查明原因，不能处理的请通知本公司特约维修中心。



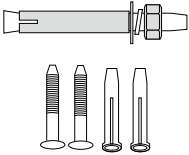
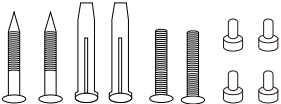
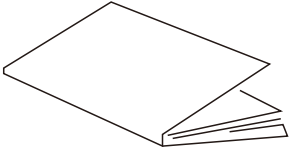
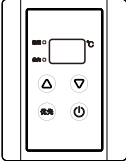
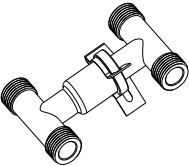
G 请勿擅自打开机器

本机器内部有220V带电部件和精密电子器件，非专业维修人员请勿打开机盖，以免发生触电事故和不必要的损失。



热水器附件的确认

- 热水器附件的确认
热水器本体的包装箱内装有下列附件，请在安装前确认一下。

附件名称、形状	数量	附件名称、形状	数量
 热水器紧固件	1套	 遥控器紧固件	1套
 说明书	1本	 2芯抗干扰线缆	5米
 遥控器(零冷水款)	1个	 遥控器(普通款)	1个
 单向阀(该附件为零冷水专用,普通机型无)	1个		

安装前需确认的事项



注意

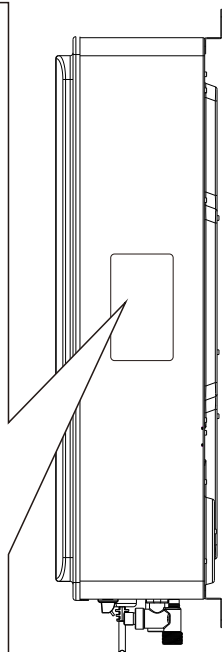
- 安装前请确认供给热水器的燃气种类与铭牌上所示燃气种类是否相同，电源电压是否符合要求，使用场所是否符合。
- 必须请特许的安装队和具备上岗证的专业人员进行安装。
- 除了安装中必要的操作外，禁止擅自拆卸、修理、改装本热水器，否则有可能引起燃气泄露及火灾。
- 由于热水器需要进行日常维修和保养，所以在安装与设置热水器时，必须考虑到能进行正常维护保养和安全检修的场所。
- 应安装在不会产生强涡流的室外敞开空间；给排气口周围应无妨碍燃烧的障碍物；安装处应充分考虑实际安装条件，不得影响正常燃烧；在靠近公共走廊处安装时，应有防火、防下落物等措施；两侧有居室的外走廊或两端封闭的外走廊，不得安装室外型热水器；电源插座应设置在室内。
- 安装结束后，必须将《安装及使用说明书》交与用户。

家用供热水燃气快速热水器

产品型号: J5W***-***
 产品货号: *****
 适用水压: *****
 额定电压: *****
 燃气种类: *****
 额定燃气压力: *****
 额定热负荷: *****
 额定产热水能力: *****
 额定电功率: *****
 外壳防护等级: *****
 执行标准: *****
 生产日期: *****

额定电压: 220V~/50Hz

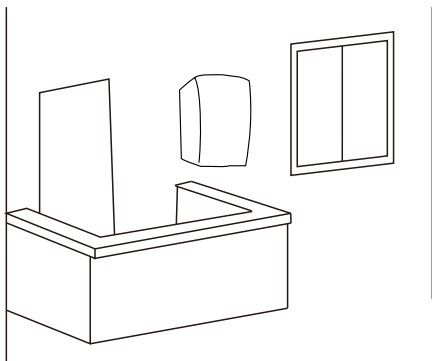
(使用天然气时)
 燃气种类: 天然气(12T)
 额定燃气压力: 2000Pa



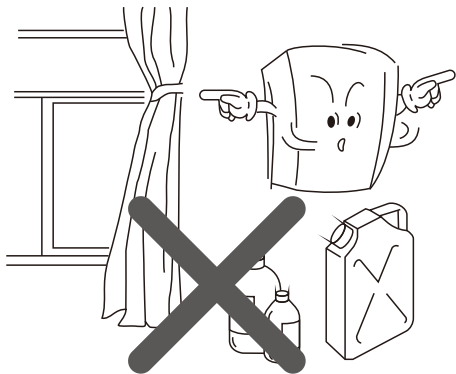
热水器的安装

热水器的安装场所

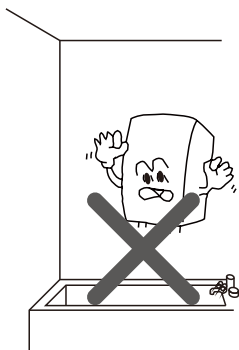
- 室外型热水器必须安装在室外通风良好的场所(如敞开式阳台等)。



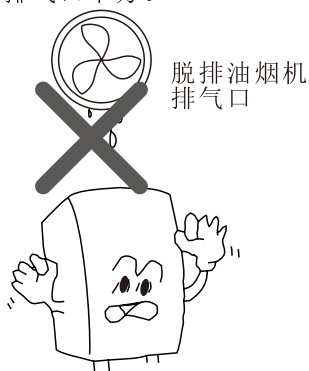
- 安装热水器的附近,不得有其他燃气用具,周围不得存放易燃易爆及产生腐蚀气体的物质。



- 室外型热水器严禁安装在室内和浴室等密闭场所。



- 热水器不得安装在排气扇、脱排油烟机排气口下方。

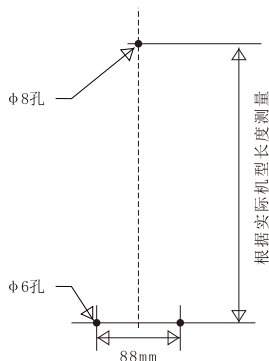


- 室外型热水器的安装场所要避免因排气或噪音而影响他人生活。
- 热水器安装位置上方不得有明电线、电器设备及燃气管道。
- 热水器安装应保持垂直,不得倾斜。

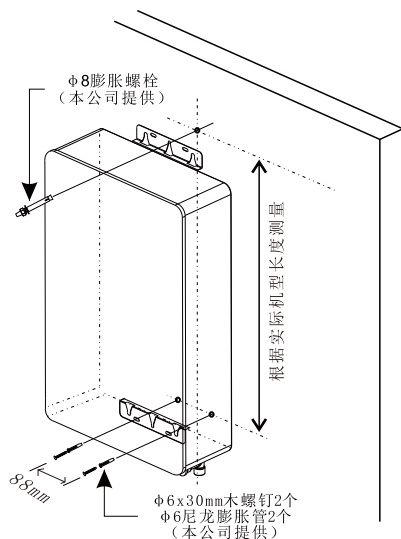
- 热水器安装部位应是由不可燃材料建造,若安装部位是可燃材料或难燃材料时,应采取放热隔离板,隔热板与墙的距离应大于10mm。

热水器的安装顺序

- 1 根据热水器的外形尺寸图和图示要求，在墙上打1个 $\phi 8$ 孔和两个 $\phi 6$ 孔。将膨胀螺栓放入 $\phi 8$ 孔，尼龙膨胀管放入 $\phi 6$ 孔。



- 2 把热水器上部金属挂板中央缺口挂在膨胀螺栓上，将膨胀螺栓螺母拧紧。然后再把下部金属挂板用木螺钉穿入尼龙膨胀管中拧紧。

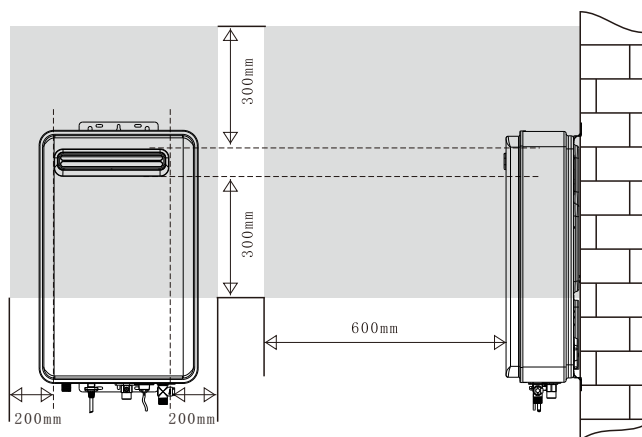


热水器的安装



注意

- 热水器必须安装在排气和空气供给十分充足的场所。
- 热水器的排烟口周围不得有通向室内的开口，以免废气流入室内（如下图所示阴影范围内）。



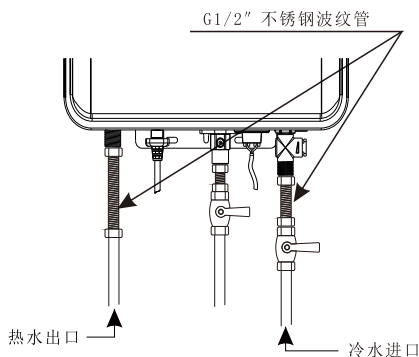
进出水配管



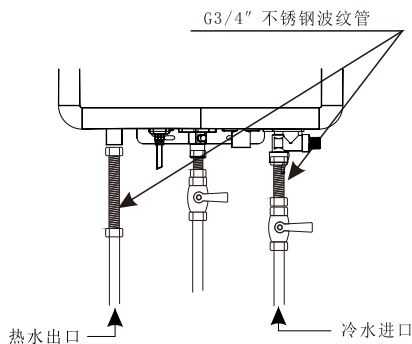
注意

- 为了维修和保养的需要，请在靠近进水口处设置进水阀。
- 热水器的进、出水接头处，建议用户使用不锈钢波纹管（内径大于 $\phi 12\text{mm}$ ）便于维修时万一拆卸机器的需要。
- 在进水管和热水器连接之前，请打开进水阀将水管内的污渍冲洗干净。进、出水管和机器连接之后，一定要进行通水试验。完成后请清除积累在进水接头处过滤网的污渍。
- 进、出水管请不要使用生锈的金属管道。
- 要尽量减少接头数和缩短配管距离。
- 使用和安装花洒的用户，应该选用管道通径较粗和花洒头孔径较大的产品。

- 管路的安装必须由专业人员进行，请按图示连接管路。



16L\18L热水器配管要求



20L\24L\28L热水器配管要求

燃气配管

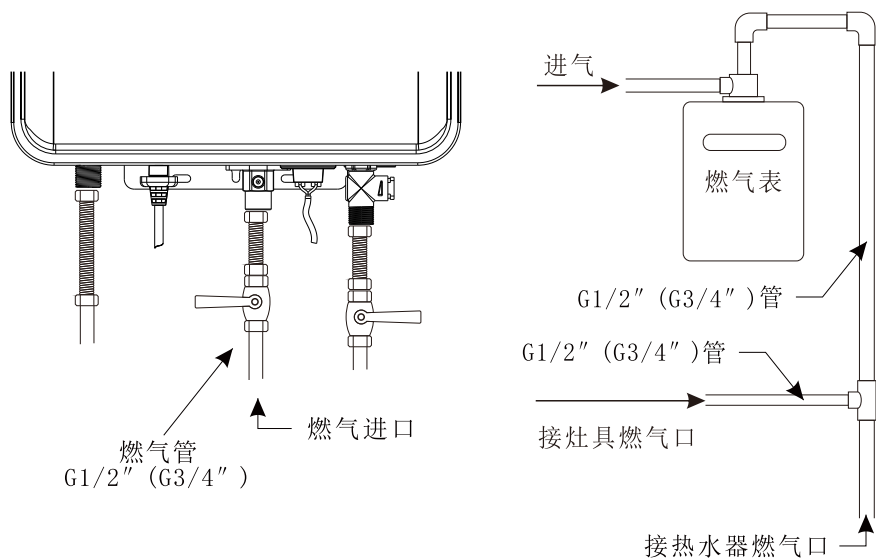


注意

- 人工煤气热水器必须使用G3/4" 口径的燃气管。
- 液化石油气和天然气热水器16L、18L使用G1/2"，20L、24L 28L使用G3/4"口径的燃气管。
- 热水器和燃气管之间必须装接燃气专用球阀。
- 人工煤气和天然气热水器必须使用金属管连接，不得使用橡胶软管连接。
- 本热水器燃烧时，在短时间内需要大量燃气。要保证燃气有充分的供应。使用人工煤气时，燃气流量比较大，表具和配管要有足够的余量。
- 施工中请务必将燃气管配管内的金属碎屑清理干净后才能和热水器连接，金属碎屑进入热水器会损坏热水器或引起爆燃事故。

热水器的安装

- 管路的安装必须由专业人员进行，请按图示连接管路。



注：括号内的尺寸为人工煤气热水器安装规格。

注：图示燃气表出口装管接法
16L、18L使用G1/2"，20L、
24L、28L使用G3/4"天然气。

电源的配置

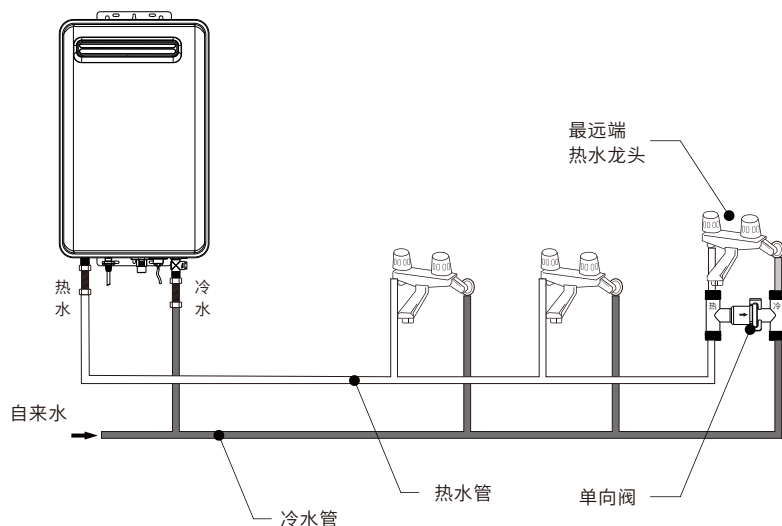


注意

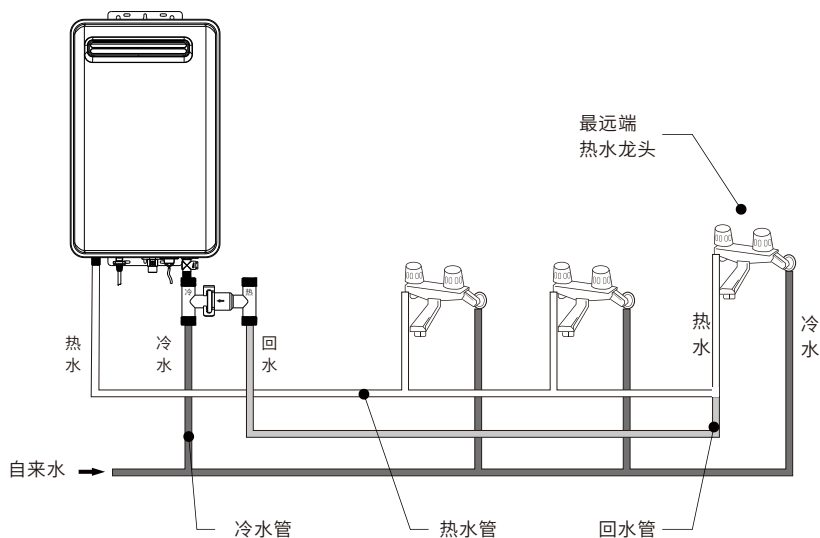
- 本热水器所使用的电源电压为交流220V/50Hz。
- 必须配置安装三眼插座，为了您的安全，三眼插座必须配备有效的接地线。插座应通过认证。
- 插座必须有防水措施，否则会造成短路。
- 安装热水器时，不要将插座电源线接触或缠绕于热水器的高温区域。
- 如果电源软线损坏，为避免危险，必须由本公司售后服务中心或特约维修部来更换。

无回水接口零冷水的管道安装

- 未安装回水管道时，需在距离热水器最远端热水龙头处，安装单向阀，如下图所示。

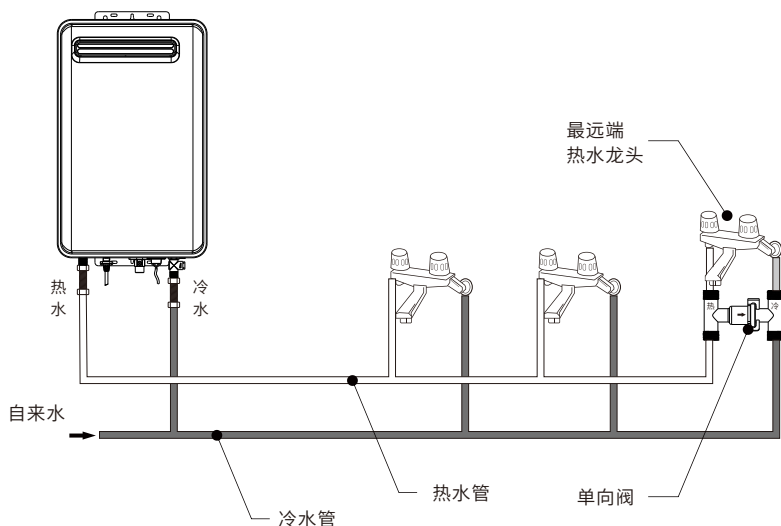


- 已安装回水管道的安装方式，如下图所示。

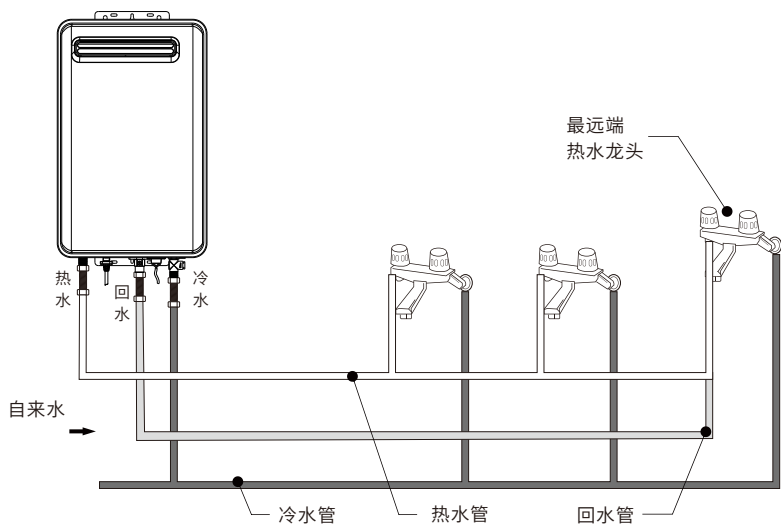


带回水接口零冷水的管道安装

- 未安装回水管道时，需在距离热水器最远端热水龙头处，安装单向阀，如下图所示。



- 已安装回水管道的安装方式，如下图所示。

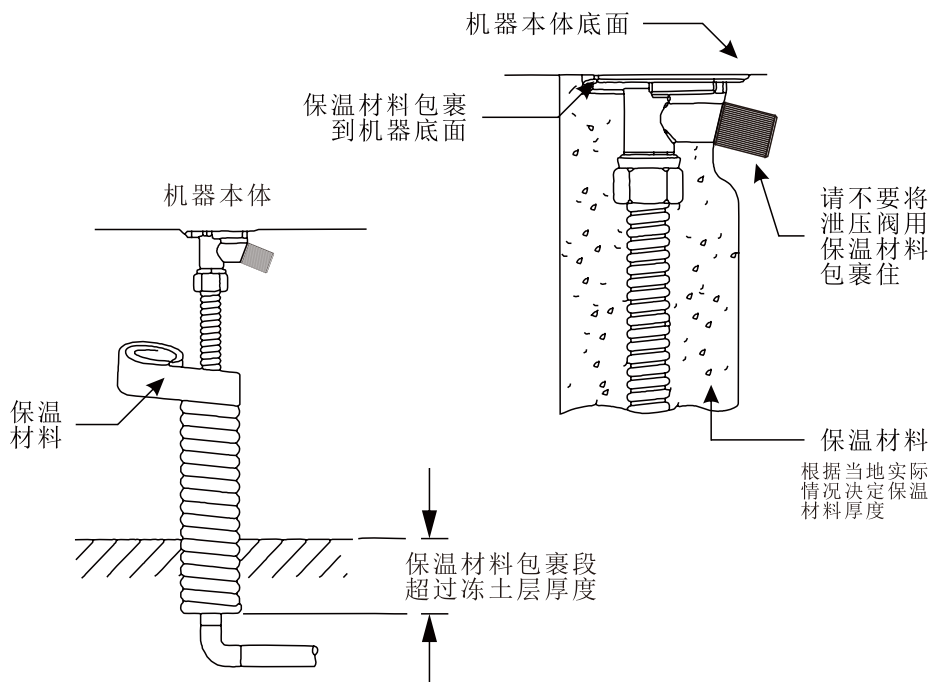


配管的防冻



注意

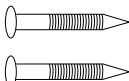
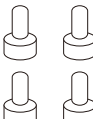
- 冬季有冰冻地区，一定要对进、出水管进行保温措施。因冰冻造成的器具损坏不属于免费保修范围。
- 用保温材料对水管进行包裹时，请不要把泄压阀和进水滤网包住，以利于器具的排水操作。
- 所需保温材料的厚度请根据当地实际情况决定。



注：在寒冷地区，建议在配管上先进行电加热防冻设置后再包裹保温材料。

遥控器附件确认

● 遥控器包装箱内还有下列遥控器附件，安装前请确认。

附件名称、形状	数量	附件名称、形状	数量
 Φ6尼龙膨胀	2个	 ST 3.8x30自攻螺丝	2个
 M4x28圆头机丝	2个	 夹线帽	4个

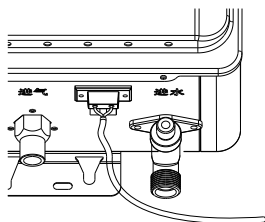
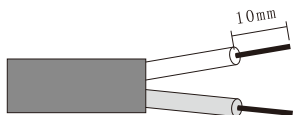
遥控器的安装



注意

- 请不要将主遥控器安装在下列场所：
 - ①高温或有阳光暴晒的场所；
 - ②散发油烟的场所；
 - ③粗糙的墙面（会使外壳变形造成故障）；
 - ④某些存放药品或化学品的场所（苯、酒精、大量的肥皂等）
- 请确认热水器的电源已断开。
- 如果在通电状态下进行主遥控器电缆施工，可能会造成控制器损坏。
- 生产厂家建议最多安装两个线控器。

- 1 将线缆的一端绝缘层剥去10mm左右，然后把线头插入热水器底部的接线口。遥控器线缆不区分正负极。

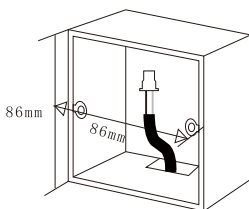


- 2 将线缆布置好，拉至需要安装遥控器的位置。线缆需要避开锋利边缘或者高温的地方。

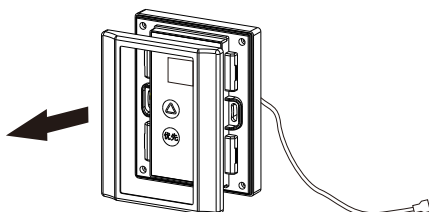
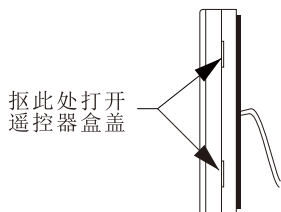
- 3 普通款与零冷水款安装遥控器的区别

一、普通款安装遥控器

- 在需要安装遥控器的位置安装一个的线盒（如下图所示），将线缆拉入线盒。

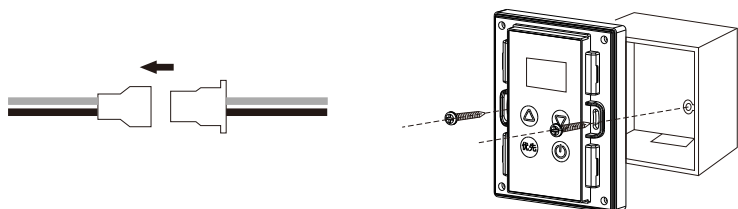


- 把遥控器盒盖打开。

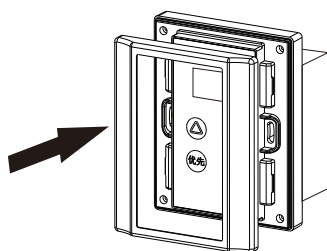


遥控器的安装

- 把遥控器的端子和线缆端子插好，将多余的线缆收纳在线盒内，然后把遥控器用螺钉固定在线盒上。

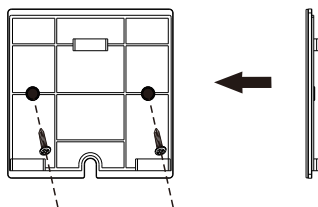


- 把遥控器盒盖盖好。

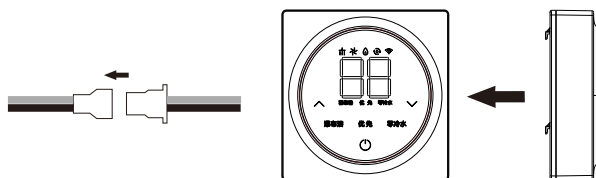


二、零冷水款安装遥控器

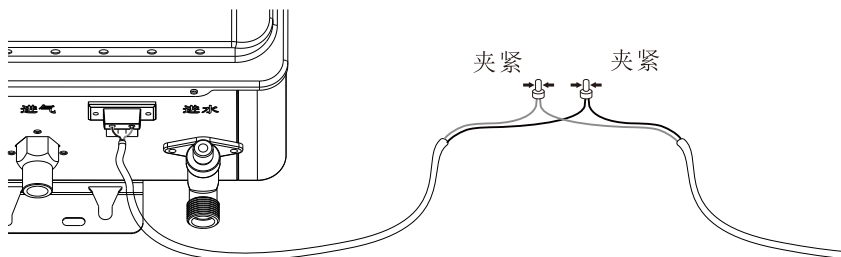
- 用螺丝把遥控器固定座固定在86盒上或把固定座的3M胶撕掉粘贴在安装位置的光面处上。



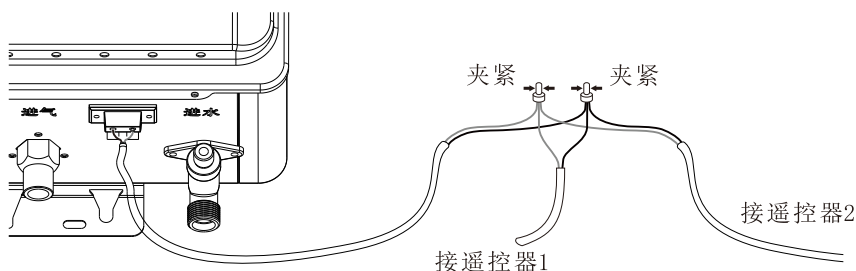
- 把遥控器的端子和线缆端子插好，再扣上遥控器。



- 4** 如果线缆不够长需要增加线长时，可以外接同规格的线缆，将线缆用线夹夹紧即可。



- 5** 如果需要安装多个遥控器时，把遥控器1附近的线缆剪断，然后将遥控器1和遥控器2的线缆用线夹夹紧即可。



注意

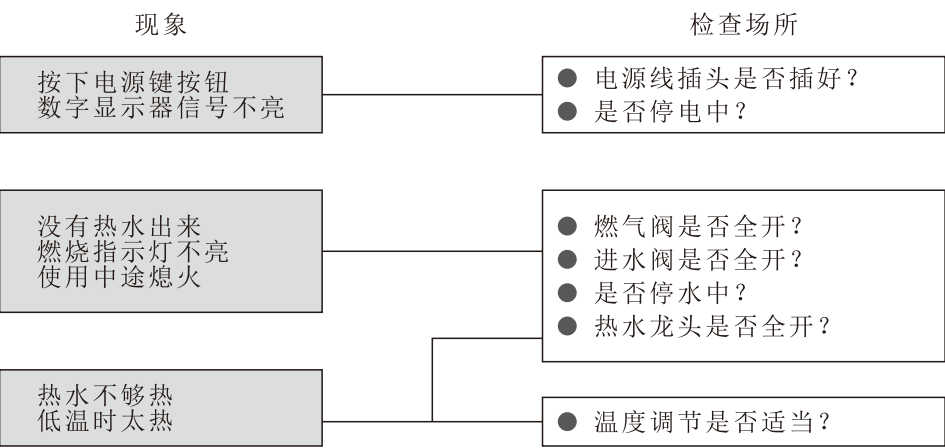
- 线缆多余时，可以将线缆整理好固定在墙面上，禁止塞入热水器底部。
- 线缆请排在不直接受热的地方。
- 若要将线缆埋在墙体内时，请使用电线保护套管，防止线缆损坏。
- 线缆尽量避开强电，否则可能会导致遥控信号干扰。
- 如果外接线缆的公称面积小于 0.5mm^2 时，可能会发生故障无法使用热水器。请使用经销商提供的专用线缆。
- 安装时请将线缆总长度控制在 20m 以内，需要不同长度的线缆可联系当地经销商网点购买。
- 遥控器防水等级为IPX5，可安装在浴室内。
- 非专业人员请勿擅自拆卸遥控器，否则会破坏遥控器的防水结构导致进水损坏。

常见故障的识别与处理

发生以下状况时并非故障

现 象	原因与处理方法
排气口会冒白烟	室外温度过低，排出的烟气遇到室外的冷空气凝结成白色雾状。
供水温度太低时，出水 量减少	为了达到高温，热水器搭载的自动水量控制装置，根据进水温度自动调节水流量大小。
热水开的太小熄火	热水开的太小，低于启动水量以下时造成热水器熄火，在使用过程中热水龙头不要开的太小。
夏天温度降不下来	进水温度较高而水流量较小时，可能会超过热水器本身的最低供热能力。此时请加大水流量即可。
关闭热水龙头后，热水 器的风机没有立即停止	为了再使用时能立即点火，热水器内的风机会延时继续运转60秒后自动停止。
使用过程中熄火	为了防止缺氧，热水器默认连续使用30分钟就会自动熄火。请关闭热水器后再打开，即可继续使用。

有以下现象时，请检查下列场所



● 作完上述检查后，仍然无法正常使用，请拔掉电源线插头后再插回去，重新操作一次。若此时仍然无法使用时，请与本公司特约维修中心联系。

故障代码闪烁时的处理方法

机器故障或使用不当时，会自动停止运转，数字显示器闪烁故障代码。此时请先暂时关闭热水龙头后再打开，或关闭显示器的开关键按钮后再打开。

故障代码	故障描述	故障原因
E0	温度探头故障	温度探头接触不良；温度探头故障
E1	点火失败	用错气源；燃气压力低；比例阀未打开
E2	意外熄火	用错气源；燃气压力低；比例阀故障
E3	温控器故障	温控器接触不良；温控器故障
E4	出水温度连续3秒 $\geq 85^{\circ}\text{C}$	用错气源；温度探头故障
E5	排风系统故障	风机不转；烟道堵塞；风压开关故障
E6	伪火或残火	感应针故障；比例阀故障
En	定时关机提醒	连续使用时间达到定时设定时间
Ec	通讯故障	显示器未插好；显示器故障
EF	防冻提醒(仅零冷水)	环境温度过低
EH	水路循环故障(仅零冷水)	单向阀接错；管道接错；水泵不转

- 再操作一次而数字显示器后不再显示或再度显示故障代码时，请务必关闭燃气阀，拔掉电源插头。请与本公司特约维修中心联系。
- 按下显示器的开关键而数字显示器没有显示时，请拔掉电源插头后再重新插一次，然后再按一次开关键按钮。若数字显示器仍然没有显示，请与本公司特约维修中心联系。

检查及保养方法



注意

- 为了安全的使用，请定期检查保养。
- 保养时请务必关闭燃气阀，拔掉电源插头，待机器冷却后再进行。
- 绝不可打开机器的前盖。
- 热水器的安装，燃气种类的切换和安全检查应由制造商认可的专业人员进行，调整结束后应将调解器锁定，并加贴标示。

检查时请注意下列事项

- 热水器使用过程中是否有异常声音？
- 热水器的外观是否有异常？
- 热水器的周围及排烟口、排气管附近是否有易燃物？
- 热水器机身上有安全注意事项标贴，因油污而不易阅读时，请勿用香蕉水、酒精等擦拭。
- 为了能够使用的更安心，请每年进行一次安全检查。有关定期检查事宜请向本公司售后服务中心咨询。

保养的方法

- 热水器或显示器请用湿布轻轻擦拭。请勿使用清洁剂、香蕉水、酒精等擦拭。
- 热水器的排气口有杂物堵塞而继续使用时，可能会造成不完全燃烧。故使用时一定要保持排气口通畅。
- 热水器进水接口内有过滤网，若热水水流量减少时，请关闭进水阀，卸下水管，取出过滤网清洗干净后装回热水接口，装好水管即可。



注意

- 因显示器内部为电器零件，保养时请注意避免水分渗入内部，以免造成显示器故障。

防冻机型注意事项



注意

- 冬季即使在温暖的地区，进水、出水的水管或器具内的水也有结冰的可能。
- 结冰之后，可能会引起器具和水管损坏。易发生漏水、器具异常（空烧等）危险。
- 水管一定要配上保温材料，使其充分保温。
- 由结冰所造成的故障维修，即使在保修期内，也是有偿的。

防冻机型注意事项

- 本型号热水器装有能自动保温的电加热器。当气温低于一定温度时，电加热器会自动加热。
- 请确认电源插头是否处于通电状态。
- 如果拔掉电源插头或关闭燃气，热水器将无法进行加热防冻。

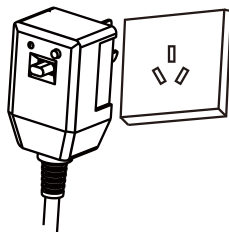


注意

- 当室外温度下降到 -15°C 或虽未下降到 -15°C 以下，但伴随有强风等其他自然因素时，热水器防冻能力可能不足，请用下述排水的方法。
- 长期不使用或离家外出时，请一定要用下述的方法排水。

排水的方法

← 拔掉

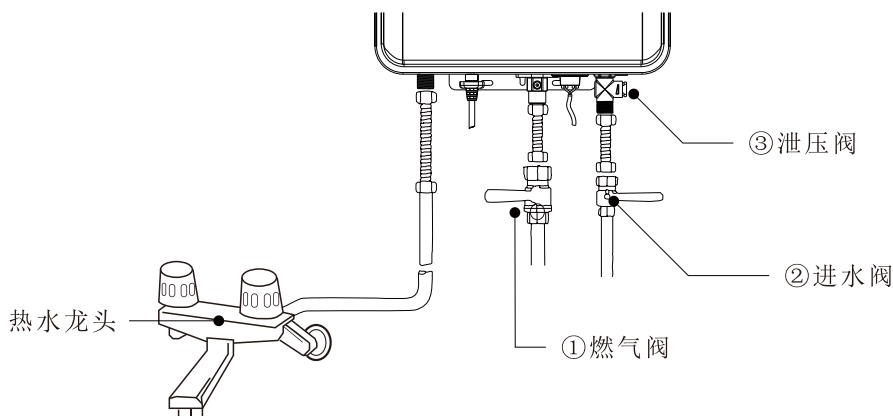


- 1 关闭燃气阀①。
- 2 关闭显示器。
- 3 拔掉电源插头。
- 4 关闭进水阀②。

检查及保养方法

5 请打开所有的热水龙头（包括浴室内的）。

6 请旋下进水接口处的泄压阀③。



排水后的机器再次使用前准备事项

1 确认电源插头已经拔掉。

2 确认燃气阀门已关闭。

3 请旋紧进水接口处的泄压阀③。

4 请打开进水阀②。

5 请打开所有热水龙头（包括浴室内的）。确认有水流出后再关闭。

6 请插上电源插头。

7 请打开燃气阀门。

8 按下显示器的开关键，数字显示器的数字亮起，即可使用热水。



注意

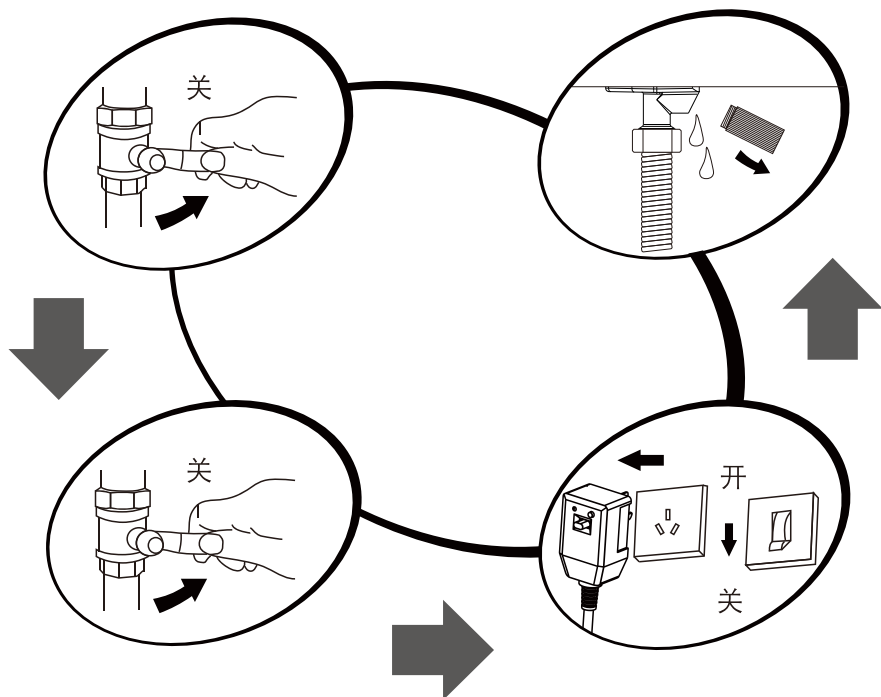
尊敬的用户：

- 国家对家用燃具有以下安全使用年限规定：燃具从出售当日起，使用人工煤气的热水器的判废年限应为 6 年，使用液化石油气和天然气的热水器的判废年限应为 8 年。
- 为了您的家庭幸福，敬请安全使用燃具。

长期不使用之场合

1 关闭燃气阀。

4 旋下泄压阀和放水栓，并将热水器内的余水排出。



2 关闭进水阀。

3 拔掉电源插头，并将空气开关拨到“关”的位置。



注意

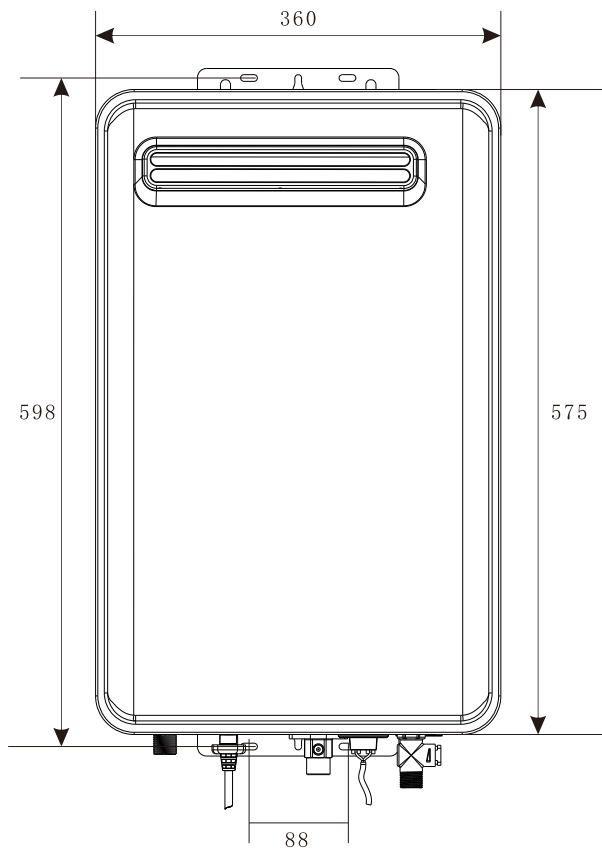
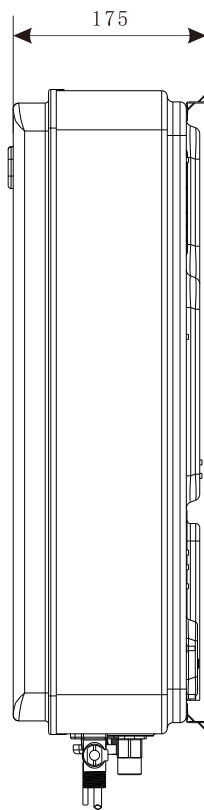
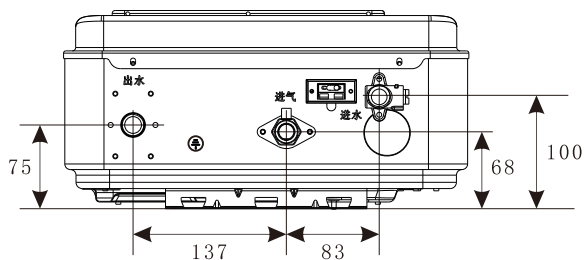
- 湿手请勿接触电源插头和开关，以免发生触电事故。
- 刚使用完的热水器内部水温较高，排水时请注意，防止烫伤。

铭牌粘贴区

额定热负荷	30kW	34kW	40kW	46kW	54kW
最小热负荷	≤7.5kW	≤8.5kW	≤10kW	≤11.5kW	≤13.5kW
热效率	能效等级：2级（GB 20665-2015）				
排气方式	强制排气式				
温度调节范围	35℃-65℃				
点火方式	连续脉冲点火				
控制方式	水控后制式				
安全装置	意外熄火保护装置；定时关机保护装置，漏电保护装置；防过热保护装置；排风异常保护装置；水路防过压保护装置				
执行标准	GB 6932-2015				
接头规格	燃气接口、进水接口、出水接口、回水接口：16L、18L G1/2″，20L、24L、28L G3/4″。				
防冻加热器功率	100W		110W		

* 图示结构仅供参考，请以实际机型为准

单位：mm

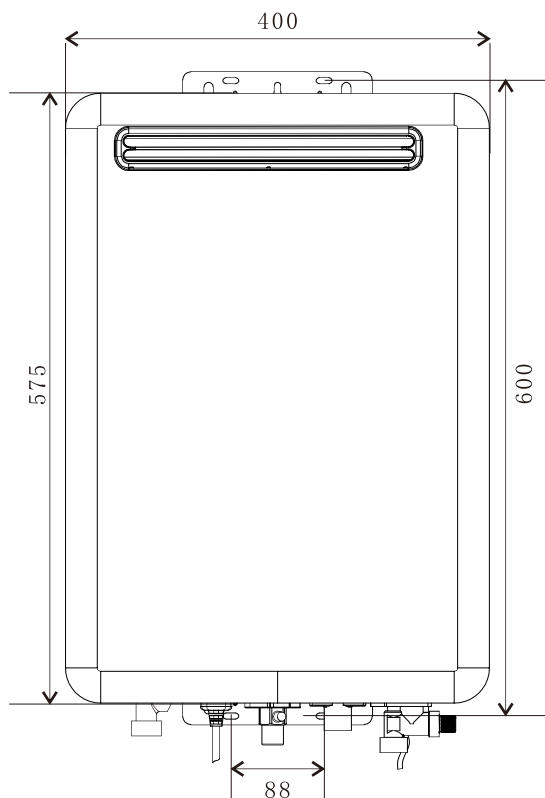
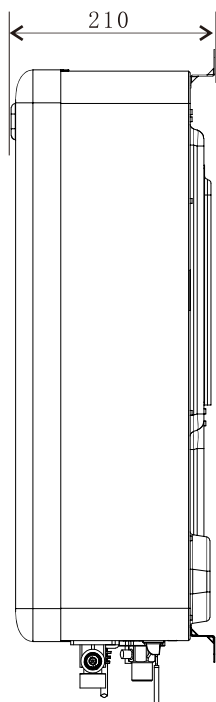
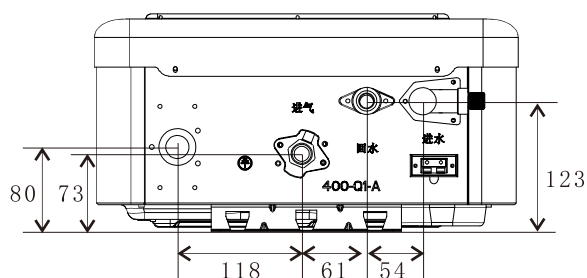


16L\18L机型

外形尺寸

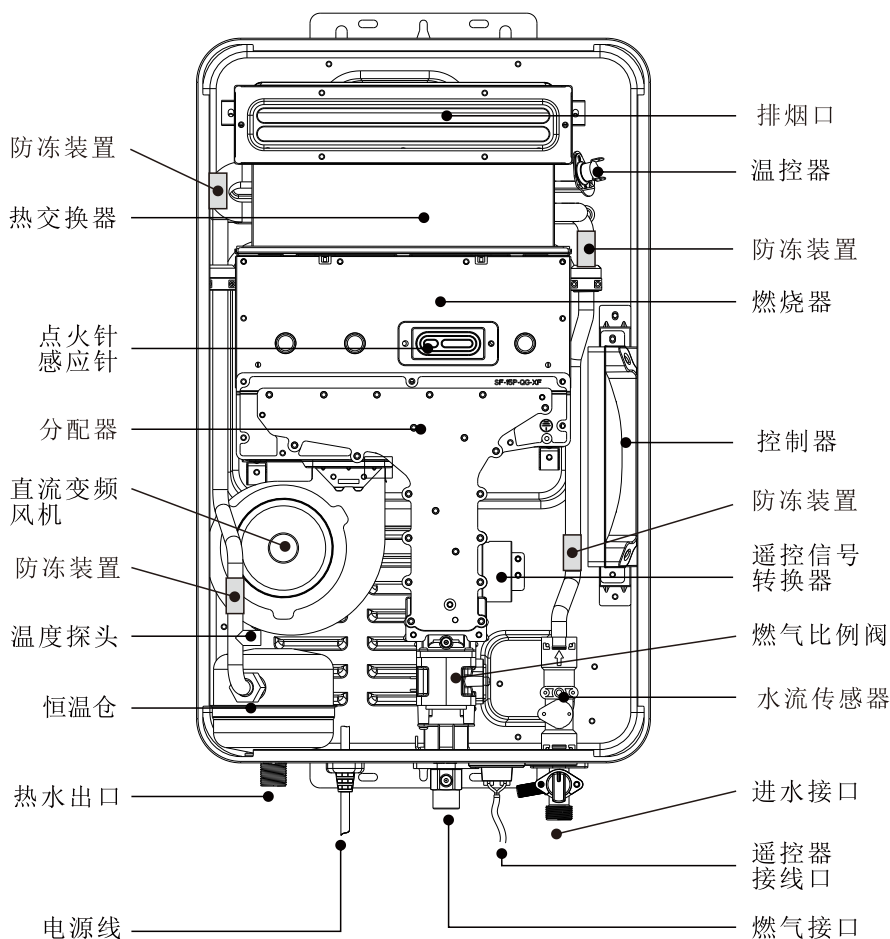
* 图示结构仅供参考，请以实际机型为准

单位：mm



20L\24L\28L机型

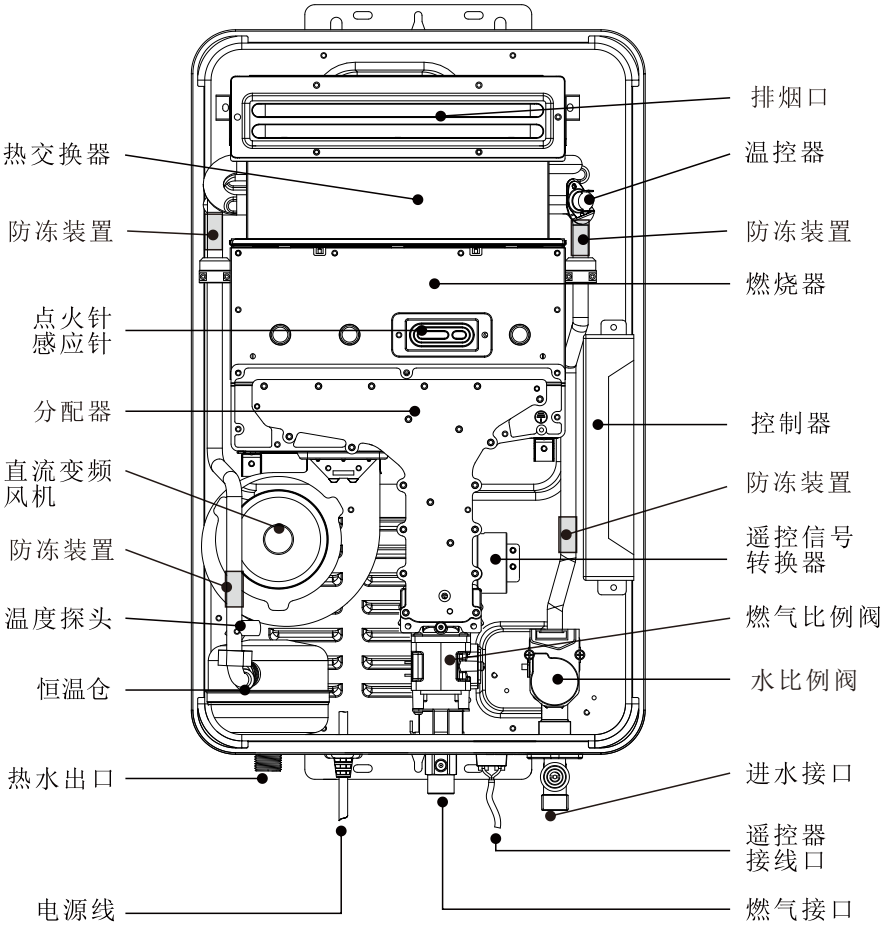
* 图示结构仅供参考，请以实际机型为准



16L\18L普通机型

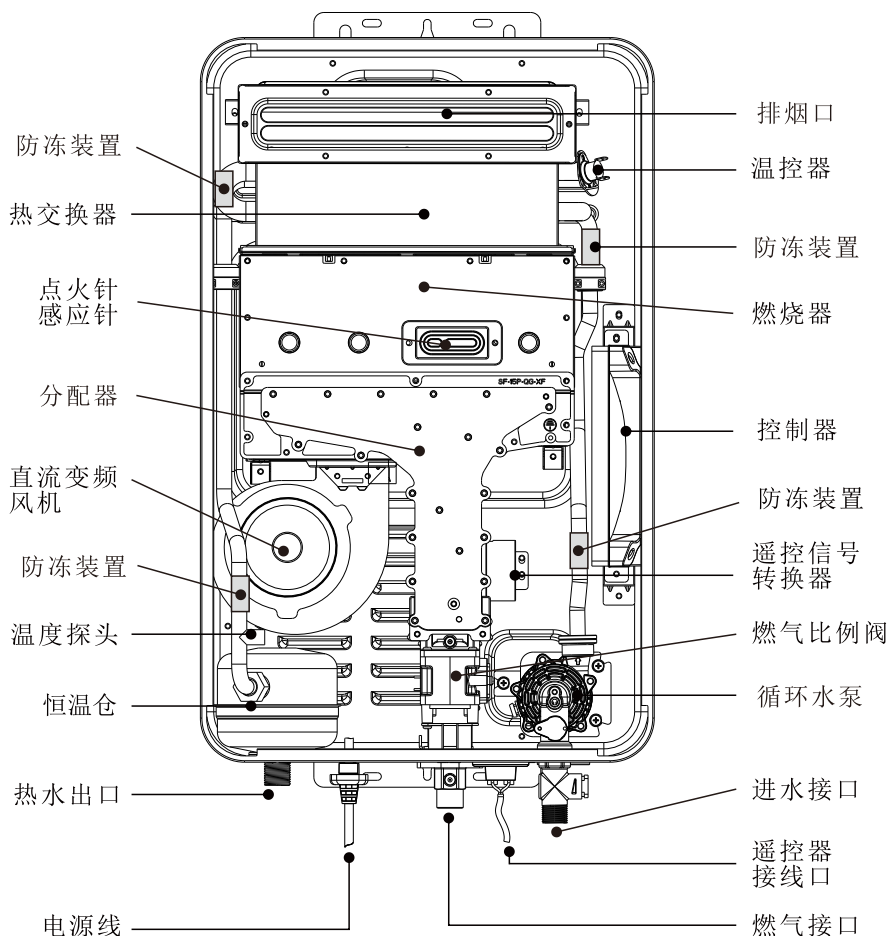
内部零件示意图

* 图示结构仅供参考，请以实际机型为准



16L\18L普通款水气双调机型

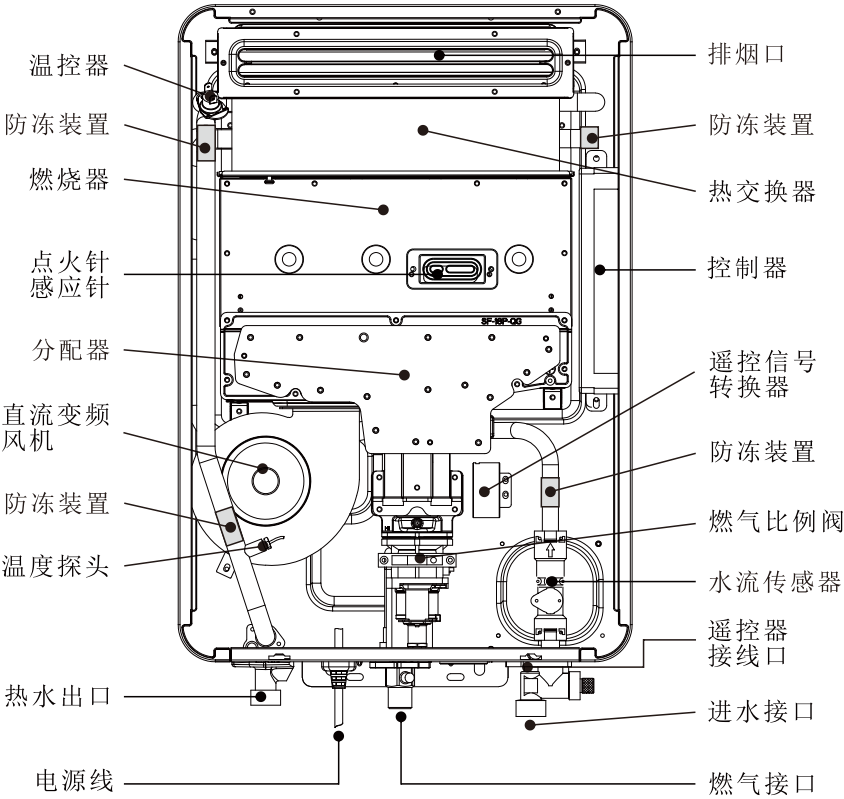
* 图示结构仅供参考，请以实际机型为准



16L\18L零冷水机型

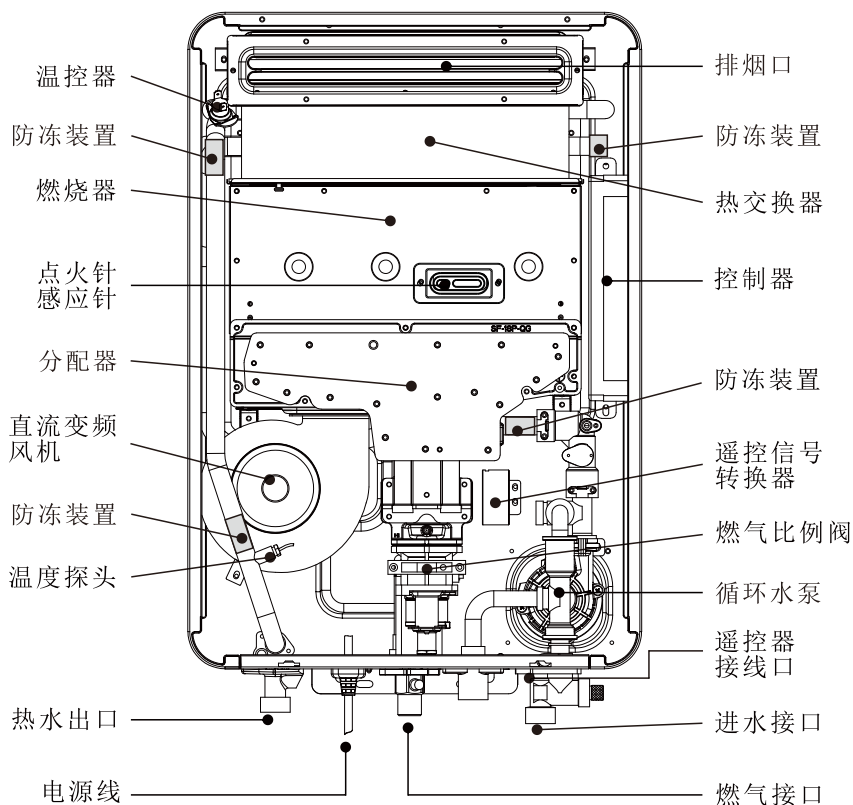
内部零件示意图

* 图示结构仅供参考，请以实际机型为准



20L\24L\28L普通机型

* 图示结构仅供参考，请以实际机型为准



20L\24L\28L零冷水机型

保修卡/安装卡

保修卡			
产品名称		产品型号	
产品编号		购买日期	
发票号码			
代理商户(盖章)			
代理商地址			

维修记录					
客户姓名		联系电话		产品编号	
故障原因:			处理方法:		
维修人员:			维修日期:		
客户姓名		联系电话		产品编号	
故障原因:			处理方法:		
维修人员:			维修日期:		



安装卡

No. : _____

姓名: _____

联系电话: _____ 地址: _____

生产日期: _____ 购买日期: _____ 产品编号: _____ 产品型号: _____

服务人员: _____ 服务人员编号: _____

安装日期: _____ 客户签名: _____

RoHS法规标示要求

根据《电器电子产品有害物质限制使用管理办法》（简称RoHS），以下部分列出了本产品可能包含的有害物质的名称及含量。

本表适用于家用供热水燃气快速热水器
产品中有害物质的名称及含量

部件名称	有害物质					
	铅(Pb)	汞(Hg)	镉(Cd)	六价铬 (Cr(VI))	多溴联苯 (PBB)	多溴二苯醚 (PBDE)
底面壳组件	×	○	○	○	○	○
水箱组件	○	○	○	○	○	○
燃烧器组件	×	○	×	○	○	○
集烟罩组件	×	○	×	×	○	○
燃气比例阀组件	○	○	○	○	○	○
控制器组件	×	○	○	×	○	○
水阀组件	×	○	○	○	○	○
烟管组件	○	○	○	○	○	○
插头电源线	○	○	○	○	○	○
橡胶件	○	○	○	○	○	○
印刷件	×	○	○	○	○	○
内部连接线	×	○	○	×	○	○
风机	×	○	×	○	○	×
螺钉等紧固件	○	○	○	○	○	○
显示器组件	×	○	○	×	○	○
安装附件	×	○	○	×	○	○
水泵	○	○	○	○	○	○

本表格根据SJ/T 11364的规定编制

- :表示该有害物质在该部件所有均质材料中的含量均在GB/T 26572规定的限量要求以下。
×:表示该有害物质至少在该部件的某一均质材料中的含量超出GB/T 26572规定的限量要求。

本表格表明机器内部含有有害物质，数据是根据材料类型，由材料供应商提供并经我司验证后做成的。某些材料包含的有害物质，按照现在的技术基准不能被替代，我们一直在为改善此项目而努力。

本产品的环保使用期限为10年，污染控制标签式样见右图。



产品使用期限是指用户按照产品说明书上面的正常条件使用时才有效。

《废弃电器电子产品回收处理管理条例》提示性说明

为了更好地关爱及保护地球，当用户不再需要此产品或产品寿命终止时，请遵循国家电器电子产品相关法律法规，将其交给当地具有国家认可的回收处理资质的厂商进行回收处理。



广东约克控股有限责任公司

地址: 广东省佛山市顺德区容桂街道红星社区广星路16号伟安科创园
10栋701室之四(住所申报)

邮编: 528300

GUANGDONG YORK HOLDING CO.,LTD

Address: Room 701-4, Building 10, Wei'an Science and Technology Innovation Park, No. 16 Guangxing Road, Hongxing Community, Ronggui Street, Shunde District, Foshan City, Guangdong Province (Address Declaration)
zip code: 528300

版本号: YCN-SF20240401

www.yorkdq.com.cn

服务热线 400-780-7070

■ 本公司保留产品设计和调整技术参数权力, 本册中所列图片及数据请以实物为准, 如有改动, 恕不另行通知。
■ The Company reserves the right to adjust product design and technical parameters, as listed in the ad images and data to prevail in kind, subject to change without notice.

Happy Experience | Smart Living

YORK 约克

乐体验 · 慧生活